

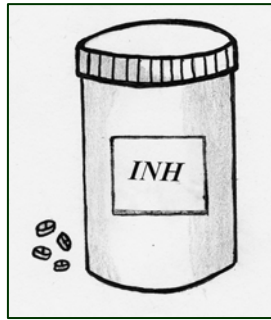
結核潛伏感染的治療

您的測試結果表明您存在結核潛伏感染，簡稱LTBI。當某人存在結核潛伏感染，其體內的結核桿菌雖處於「休眠」狀態，但仍具有活性。只要您自身的免疫力能克制住結核桿菌，它們就會一直保持「休眠」狀態。當您存在結核潛伏感染時，您不能將結核病傳染給他人。

一旦您自身的免疫力不能再抵禦結核桿菌，它們就會「蘇醒」並開始生長。**任何結核潛伏感染者都有可能隨時發生這種狀況。**當結核桿菌開始生長並傳播，它就叫做「**活性肺結核病**」。活性肺結核病患者病情可能十分嚴重，並將肺結核病傳染給其他人。

我怎樣預防活性肺結核病？

異煙肼（簡稱INH）是用於治療活性肺結核病的常用藥物。在結核桿菌可能使您**發病前**，異煙肼就將「休眠」的結核桿菌殺死。由於結核桿菌的生存能力強大，需服藥數月方可將其殺滅。



每天使用異煙肼，療效最佳，患者可堅持用藥直至您的醫生認為可以停藥。

在使用異煙肼期間，您應該每月拜訪醫療服務人員，以確保治療的順利進行。

如果我沒有感覺生病，為什麼還要服藥？

在結核桿菌有可能「蘇醒」並讓您發病之前，異煙肼就殺死體內的結核桿菌。

有關治療結核潛伏感染的藥物，我應該知道哪些知識？

大多數人在每天服用異煙肼期間未出現任何問題，但**您需要注意觀察以下症狀：**

- 持續發熱三天以上
- 食欲不振、體重下降、或無故乏力
- 噁心或嘔吐
- 腹痛
- 小便黃赤（茶色或咖啡色）
- 膚色或眼睛發黃
- 皮疹或發癢
- 手腳麻木或刺痛
- 咳嗽持續三個星期以上
- 夜間盜汗

如果您發生上述任何問題，請停止服用異煙肼並立即打電話給您的診所——**不要等到下一次診療。**

其他重要事項：

- 服用異煙肼期間**飲酒**會傷害肝臟。在完成結核潛伏感染治療前，禁止飲用啤酒、葡萄酒、或白酒等。
- 如果您正在服用**其他藥物**或已有**身孕**，請告知您的醫生。



結核潛伏感染的治療 – 第 2 頁

如果我不服藥，會怎麼樣？

如果您不服用異煙肼或過早停藥，就有可能染上活性肺結核病。任何結核潛伏感染者在任何時間都可能發生上述狀況。

如果我曾經接種卡介苗，該怎麼辦？

在一些肺結核病常見的國家，許多人已經接種卡介疫苗（簡稱 BCG）。雖然卡介苗可以預防兒童感染肺結核病，但是它的作用時間僅持續數年。

接種過卡介苗的人同樣有感染活性肺結核病的可能！如果您已經接種卡介苗，亦可以服用預防結核潛伏感染的藥物作為自我防護。

如果我搬遷，該怎麼辦？

如果您搬遷到其他州或城市，請在**您搬遷前**告訴您的醫療服務人員。他們會幫助確保您在搬遷後得到結核病藥物。

**保護您自己、您的家人、您的朋友
遠離肺結核病 —
請按時服用結核病治療藥物！**

Oregon
Health
Authority

我怎樣才能記住服用肺結核藥物？

每天服用異煙肼對於治療至關重要。如果您停藥很多天，藥效可能消失。請堅持服藥，直至您的醫生同意停藥。

幫助您記得服藥的一些提示：

- 將藥物放在每天能夠看見的地方。
- 請家人或朋友提醒您服藥。
- 每天服藥後在日曆上做以標記。
- 使用藥物提醒箱。
- 每天固定時間服藥。例如，刷牙後，吃早飯後，或睡覺前。

如果您某天忘記服藥，請記錄這些日期，並在下次就診時告訴醫生或護士。

您的診所：

電話號碼：_____